Úřední věstník
Evropské unie

CS
Řada L

2024/3089

9.12.2024

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2024/3089

ze dne 30. září 2024,

kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření k omezení náhodných úlovků delfína obecného (*Delphinus delphis*) a dalších malých kytovců v Biskajském zálivu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 ([1]), a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V souladu s čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2019/1241 mají technická opatření přispět k minimalizaci a pokud možno k odstranění úlovků citlivých mořských druhů v důsledku rybolovu, včetně druhů, které jsou uvedeny ve směrnici Rady 92/43/EHS ([2]) a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ([3]).

(2) Článek 21 nařízení (EU) 2019/1241 stanoví, že společné doporučení předložené za účelem přijetí opatření uvedených v čl. 15 odst. 2, pokud jde o ochranu citlivých druhů a stanovišť, může zejména upřesnit využití dodatečných nebo alternativních opatření vedle opatření uvedených v příloze XIII, aby se minimalizovaly náhodné úlovky druhů uvedených v článku 11, poskytovat informace o účinnosti stávajících zmírňujících opatření a monitorovacích opatření a upřesnit omezení provozu konkrétních lovných zařízení nebo zavést úplný zákaz používání určitých lovných zařízení v rámci oblasti, kde tato zařízení představují hrozbu pro stav druhů z hlediska ochrany v této oblasti, jak uvádějí články 10 a 11, nebo v rámci jiných citlivých stanovišť. Ustanovení čl. 11 odst. 1 se týká mořských savců nebo mořských plazů uvedených v přílohách II a IV směrnice 92/43/EHS a druhů mořských ptáků, na které se vztahuje směrnice 2009/147/ES.

(3) Delfín obecný (*Delphinus delphis*) je přísně chráněným druhem podle přílohy IV směrnice 92/43/EHS, která uvádí všechny kytovce jako druhy, které jsou v zájmu Společenství a vyžadují přísnou ochranu. Podle rady ICES je početnost delfína obecného v Biskajském zálivu 634 286 jedinců ([4]). Náhodné úlovky jsou považovány za velkou hrozbu a na základě pozorování na moři v letech 2019–2021 se odhadují na 5 938 delfínů obecných ročně. Tato hodnota je vyšší než limit pro potenciální biologický úbytek (PBR) ([5]), který se odhaduje na 4 926 jedinců ročně ([6]).

([1]) Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105.
([2]) Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).
([3]) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).
([4]) ICES (2020). Žádost EU o mimořádná opatření k zamezení náhodným úlovkům delfína obecného (*Delphinus delphis*) a sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) v severovýchodním Atlantiku, https://doi.org/10.17895/ices.advice.6023.
([5]) Limit odhadovaný radou ICES, který zajistí, že populace zůstane na maximální úrovni čisté produktivity (obvykle 50 % únosné kapacity populace) nebo se na ni s 95 % pravděpodobností obnoví během 100 let.
([6]) ICES (2023). Workshop o zmírňujících opatřeních ke snížení náhodných úlovků delfínů obecných v Biskajském zálivu (WKEMBYC2), https://doi.org/10.17895/ices.pub.21940337.v1.

(4) Rozšíření malých delfínů (delfínů obecných, delfínů pruhovaných a neidentifikovaných delfínů obecných nebo pruhovaných) bylo v roce 2021 rozptýlenější než v minulosti a pozorování malých zástupců čeledi delfínovitých v oblasti šelfu Biskajského zálivu byla četná ([7]). Před 30 lety byla zahájena série rozsáhlých průzkumů s cílem monitorovat velryby, delfíny a sviňuchy v šelfových a pobřežních vodách severovýchodního Atlantiku. Součástí celkového cíle je vyhodnotit dopad přímé úmrtnosti způsobené lidskou činností a poskytnout informace, které budou základem pro určení případných ochranářských opatření nezbytných ke zlepšení stavu ochrany kytovců ([8]).

(5) Příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 stanoví pravidla na regionální úrovni týkající se zmírňujících opatření s cílem minimalizovat náhodné úlovky citlivých druhů včetně kytovců, a to prostřednictvím podrobné specifikace oblastí s omezením rybolovu, vymezení období a omezení týkajících se lovných zařízení. Členské státy by měly přijmout nezbytné kroky ke shromažďování vědeckých údajů o náhodných úlovcích citlivých druhů a ke sledování a hodnocení účinnosti zmírňujících opatření stanovených v příloze XIII.

(6) Podle bodu 3 uvedené přílohy mají členské státy na základě článku 15 uvedeného nařízení předložit společná doporučení týkající se doplňkových zmírňujících opatření k omezení náhodných úlovků citlivých druhů, pokud vědecké důkazy potvrzené Mezinárodní radou pro průzkum moří (ICES) nebo Vědeckotechnickým a hospodářským výborem pro rybářství (VTHVR) prokazují negativní dopady lovných zařízení na dotčené druhy.

(7) Ve svém doporučení ze dne 29. června 2023 ([9]) rada ICES znovu posoudila patnáct scénářů zmírnění, které testovala ve svém doporučení ze dne 26. května 2020 ([10]), a sdělila, že šest z těchto scénářů pravděpodobně sníží náhodné úlovky delfína obecného při rybolovu v Biskajském zálivu pod limit potenciálního biologického úbytku (PBR), ale pouze pro odhady úmrtnosti odvozené z odběru vzorků na moři. Rada ICES se navíc domnívala, že žádný ze scénářů zmírnění by nevedl ke snížení roční úmrtnosti delfínů obecných pod úroveň PBR pro odhady úmrtnosti odvozené jak z odběru vzorků na moři, tak z uvíznutí. Rada ICES rovněž sdělila, že i) časové zákazy rybolovu v podoblasti 8 v určitých métier budou pravděpodobně nejúčinnějšími řídicími opatřeními ke snížení náhodné úmrtnosti úlovků v krátkodobém horizontu a ii) že výkonnost akustických odpuzujících zařízení je podmíněna jejich optimální výkonností v určitých lovných zařízeních.

(8) Dne 17. ledna 2024 přijala Francie časová a prostorová opatření pro plavidla plující pod cizí vlajkou, jejichž cílem je snížit náhodné úlovky malých kytovců v Biskajském zálivu na rok 2024 ([11]), která doplnila opatření, která již platí pro francouzská plavidla na základě vyhlášky ze dne 24. října 2023, ve znění vyhlášky Conseil d'État ze dne 22. prosince 2023. Francie zavedla čtyřtýdenní zákaz rybolovu plavidly o délce nad osm metrů, která používají pelagické vlečné sítě (OTM, PTM), párové vlečné sítě pro lov při dně (PTB), svislé tenatové sítě (GNS), třístěnné tenatové sítě (GTR) a košelkové nevody (PS), ve francouzských vodách v podoblastech ICES 8 a, b, c a e od 22. ledna 2024 do 20. února 2024. Dne 18. ledna 2024 přijalo Španělsko rovněž vnitrostátní nařízení, kterým se provádí stejné uzavření ve francouzských vodách oblasti ICES 8 pro španělské loďstvo ([12]).

([7]) ICES. 2023. Workshop o zmírňujících opatřeních ke snížení náhodných úlovků delfínů obecných v Biskajském zálivu.

([8]) ASCOBANS. Malí kytovci v evropských vodách Atlantiku a Severního moře (SCANS-III): Představení projektu. 20. zasedání poradního výboru ASCOBANS, https://www.ascobans.org/sites/default/files/document/AC20_4.1.a_SCANSIII.pdf.

([9]) ICES (2023). Žádost EU o zmírňující opatření ke snížení vedlejších úlovků delfína obecného (*Delphinus delphis*) v Biskajském zálivu (podoblast ICES 8), https://doi.org/10.17895/ices.advice.23515176.

([10]) ICES (2020). Žádost EU o mimořádná opatření k zamezení vedlejších úlovků delfína obecného (*Delphinus delphis*) a sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) v severovýchodním Atlantiku, https://doi.org/10.17895/ices.advice.6023.

([11]) Arrêté du 17 janvier 2024 établissant des mesures spatio-temporelles pour les navires battant pavillon étranger, visant la réduction des captures accidentelles de petits cétacés dans le golfe de Gascogne pour l'année 2024.

([12]) Orden APA/24/2024, de 18 de enero, por la que se modifica la Orden APA/1200/2020, de 16 de diciembre, por la que se establecen medidas de Mitigación y mejora del conocimiento científico para reducir las capturas accidentales de Cetáceos durante las actividades Pesqueras.

(9) Dne 20. června 2024 předložilo regionální sdružení pro jihozápadní vody (Belgie, Španělsko, Francie, Nizozemsko a Portugalsko) společné doporučení, v němž navrhuje konkrétní opatření ke snížení náhodných úlovků malých kytovců v Biskajském zálivu (podoblast ICES 8). Členské státy navrhly dvě řídicí opatření pro snížení náhodných úlovků a také doplňková monitorovací opatření pro zlepšení znalostí o interakcích mezi kytovci a rybolovnými činnostmi. Řídicí opatření spočívají v používání akustických odpuzujících zařízení pro všechny pelagické vlečné sítě ve středních vodách a párové vlečné sítě pro lov při dně a v zákazu rybolovu od 22. ledna do 20. února. Monitorovací opatření pro sběr vědeckých údajů spočívají v záznamu náhodných úlovků malých kytovců v lodním deníku a v záznamu, který se pořizuje při pokrytí určitého procenta intenzity rybolovu pozorovateli nebo elektronickými monitorovacími systémy s kamerami na palubě.

(10) Ve společném doporučení se rovněž navrhuje, aby: i) byla plavidla využívající třístěnné tenatové sítě a svislé tenatové sítě a plavidla lovící pelagické druhy pomocí vlečných sítí a párových vlečných sítí pro lov při dně vyzvána, aby experimentovala s novými lovnými zařízeními a zařízeními, která vyloučí kytovce, a ii) členské státy shromažďovaly a sdílely údaje o náhodných úlovcích s radou ICES i mezi sebou.

(11) Při vypracovávání společných doporučení byly přizvány poradní sbor pro jihozápadní vody a poradní sbor pro pelagický rybolov k částečné účasti na zasedáních skupiny na vysoké úrovni pro jihozápadní vody a technické skupiny.

(12) Na svém plenárním zasedání ve dnech 12.-16. července 2024 posoudil VTHVR opatření navržená ve společném doporučení a dospěl k závěru, že ačkoli zůstávají méně přísná než opatření, která ICES doporučila jako pravděpodobná pro snížení náhodných úlovků delfína obecného při rybolovu v Biskajském zálivu pod úroveň PBR, představují krok vpřed ve snaze o snížení těchto úlovků ([13]). Výbor VTHVR rovněž usoudil, že ačkoli ještě není k dispozici dostatek údajů pro vyhodnocení účinnosti zákazu rybolovu ve vztahu k limitu PBR, v důsledku opatření přijatých Francií dne 17. ledna 2024 se celkový počet uvíznutí delfína obecného ve srovnání s rokem 2023 snížil.

(13) Členské státy aktualizovaly společné doporučení ze dne 19. září 2024, aby upřesnily měření intenzity rybolovu, které se vztahuje na svislé tenatové sítě a třístěnné tenatové sítě, a doplnily kombinované svislé tenatové sítě a třístěnné tenatové sítě (GTN) na seznam lovných zařízení, na něž se vztahuje zákaz rybolovu.

(14) Odborná skupina pro rybolov a akvakulturu byla konzultována dne 20. září 2024.

(15) Komise se domnívá, že opatření navržená ve společném doporučení jsou sice méně přísná než opatření doporučená radou ICES v šesti scénářích zmírnění, která pravděpodobně sníží náhodné úlovky pod limit PBR, ale přispějí ke snížení náhodných úlovků delfína obecného v Biskajském zálivu v roce 2025.

(16) Komise rovněž konstatuje, že: i) ačkoli výbor VTHVR zdůrazňuje, že používání akustických odpuzujících zařízení je v případě delfínů méně průkazné než v případě jiných druhů, odkazuje také na nedávné studie, které ukazují nižší podíl náhodných úlovků při nasazení odpuzujících zařízení pro delfíny; ii) výbor VTHVR se domnívá, že probíhající výzkumné úsilí, zejména pokud jde o účinnost akustických odpuzujících zařízení, by mělo brzy přinést výsledky, a iii) pokud jde o interakce mezi delfíny a jinými malými kytovci a rybolovem, výbor VTHVR zastává názor, že elektronické monitorování je účinné pro sledování případů náhodných úlovků a shromažďování údajů, které poskytnou informace o míře náhodných úlovků.

(17) Nařízení (EU) 2019/1241 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno, s výjimkou opatření shrnutých v bodě odůvodnění 10, vzhledem k tomu, že: i) nařízení (EU) 2019/1241 již umožňuje plavidlům lovícím pomocí třístěnných tenatových sítí a svislých tenatových sítí, plavidlům lovícím pelagickými vlečnými sítěmi a plavidlům lovícím pomocí párových vlečných sítí pro lov při dně experimentovat s novými lovnými zařízeními a zařízeními pro vyloučení kytovců a ii) členské státy již mají právní povinnost shromažďovat údaje o náhodných úlovcích a sdílet je s radou ICES i mezi sebou.

([13]) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) – Zpráva 76. plenárního zasedání (STECF-PLEN-24-02), Úřad pro publikace Evropské unie, Lucemburk, 2024.

(18) Členské státy by měly zajistit, aby používání kamer na palubě bylo v souladu s pravidly ochrany údajů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ([14]). Záznamy z kamer na palubě by se proto měly týkat pouze lovného zařízení a částí plavidel, kde se úlovky dostávají na palubu, kde se s nimi manipuluje, kde se skladují, a všech oblastí, kde může dojít k náhodným úlovkům malých kytovců, a neměly by pokud možno umožňovat identifikaci fyzických osob. Příslušné orgány by také měly co nejdříve zajistit anonymizaci osobních údajů.

(19) Tímto nařízením v přenesené pravomoci nejsou dotčena dodatečná opatření na ochranu delfína obecného a dalších malých kytovců, která může Komise přijmout podle práva Unie, včetně opatření týkajících se prosazování směrnice Rady 92/43/EHS ([15]) nebo včetně řádně odůvodněných závažných naléhavých důvodů souvisejících s vážnou hrozbou pro zachování mořských biologických zdrojů nebo mořského ekosystému podle článku 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ([16]), ani přísnější vnitrostátní opatření, která mohou členské státy za tímto účelem ve svých vodách přijmout v souladu s nařízením (EU) č. 1380/2013 a nařízením (EU) 2019/1241.

(20) Vzhledem k tomu, že ustanovení tohoto nařízení mají přímý dopad na plánování období rybolovu rybářských plavidel Unie a související hospodářské činnosti, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost co nejdříve,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. září 2024.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

([14]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

([15]) Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin („směrnice o stanovištích“) (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

([16]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

PŘÍLOHA

Část A přílohy XIII nařízení (EU) 2019/1241 se mění takto:

(1) v tabulce v bodě 1.1 písm. b) bodu 1 se doplňuje nová položka, která zní:

„Oblast	Lovné zařízení
podoblast ICES 8	Pelagické vlečné sítě s rozpěrnými deskami (OTM, PTM, TM) a párové vlečné sítě pro lov při dně (PTB) (*)
(*) Toto opatření se použije do 31. prosince 2025.“;	

(2) doplňuje se nový bod, který zní:

„4. **Zvláštní opatření v Biskajském zálivu (podoblast ICES 8)**

4.1. Zákaz rybolovu:

Ve francouzských vodách až k vnější hranici výlučné ekonomické zóny Francie v podoblasti ICES 8 se v období od 22. ledna do 20. února 2025 zakazuje rybolov plavidlům o délce nad osm metrů, která mají na palubě pelagické vlečné sítě (PTM, OTM), párové vlečné sítě pro lov při dně (PTB), košelkové nevody (PS), svislé tenatové sítě (GNS), třístěnné tenatové sítě (GTR) nebo kombinované svislé tenatové sítě (GTN).

4.2. Monitorovací opatření:

4.2.1 Následující monitorovací opatření se použijí do 31. prosince 2025.

4.2.2 Velitelé všech rybářských plavidel Unie zaznamenávají do lodního deníku rybolovu odděleně náhodné úlovky delfínů obecných a jiných malých kytovců* bez ohledu na množství a hmotnost;

4.2.3 Členské státy shromažďují údaje o úlovcích delfínů obecných a jiných malých kytovců prostřednictvím palubních pozorovatelů nebo elektronických monitorovacích systémů s kamerami, a to tak, že zahrnují:

— alespoň 1 % celkové intenzity rybolovu měřené počtem dní na moři pro celoroční rybolov pomocí pelagických vlečných sítí (PTM), vlečných sítí pro lov při dně (PTB), pelagických vlečných sítí s rozpěrnými deskami (OTM), třístěnných tenatových sítí (GTR), svislých tenatových sítí (GNS) a košelkových nevodů (PS) a

— alespoň 5 % celkové intenzity rybolovu měřené počtem dní na moři pro lov pelagickými vlečnými sítěmi (PTM), vlečnými sítěmi pro lov při dně (PTB) a pelagickými vlečnými sítěmi s rozpěrnými deskami (OTM) od ledna do března 2025;

4.2.4. během vysoce rizikového období náhodných úlovků:

— členské státy mohou zvýšit rozsah monitorování třístěnných tenatových sítí (GTR) a ukotvených tenatových sítí (GNS) mezi 2 % a 5 % celkové intenzity rybolovu měřené ve dnech na moři,

— plavidla mohou být vybavena elektronickými monitorovacími systémy s kamerami.

* Druhy čeledi *Delphinidae* a čeledi *Phocoenidae*, které se vyskytují (trvale nebo dočasně) v podoblasti ICES 8.“